

Екатерина, 44 года

https://globerland.com/user/15657

Город проживания: Италия, Модена

Итальянский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Французский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Русский - родной
Польский - базовый (могу общаться на общие темы)

О себе

Доброго времени суток!

Меня зовут Екатерина. Я родилась и выросла в Бресте. С 2005 года живу в Италии в провинции г.Модена, являюсь внештатным переводчиком многих итальянских и европейских агентств с 2008 года. Ответственно и внимательно отношусь к каждому клиенту, имею солидный опыт устных деловых, технических и туристических переводов (не работаю гидом, но могу показать и рассказать много интересного об итальянской культуре и местном быте), способствую взаимовыгодному сотрудничеству сторон, работаю с энтузиазмом и самоотдачей. Выдаю отчетные документы. Услуги байера. Дегустации в винных погребах, гастрономические туры, шоппинг, фабричные магазины. Буду рада сотрудничеству! :)

Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

Подробное описание и стоимость услуг

Устный перевод:

итальянский <> русский - 30 евро в час

английский <> русский - 35 евро в час

французский <> русский - 45 евро в час

Письменный перевод с итальянского/английского/французского на русский от 25 евро за страницу (1500 знаков).

Образование

Минский Государственный Лингвистический Университет - окончила в 2005 году.

Болонский университет, Высшая школа переводчиков - окончила в 2009 году.

Опыт работы

С 2008 года.

СПЕЦИАЛИЗАЦИИ:

- Мода, Косметика, Парфюмерия, Туризм, Керамическая плитка, Гастрономия, Искусство и Дизайн, Сельское хозяйство, Промышленное и жилое строительство, Фармацевтика, Газовая промышленность, Токарные станки, Автоматизация, Промышленные вентиляторы, Весы, Пищевая промышленность и пр.;

УСЛУГИ:

- Перевод на деловых переговорах, посещение фабрик и предприятий, B2B любого рода, курсы обучения, сопровождение на выставках (MCE, MICAM, Cosmoprof, Maison et Objets, Fragranze, Exsence, EcoMondo, Vinitaly, SAIE, CibusTec, IPACK-IMA, Marmomacc и пр.), сопровождение инспекторских служб, бизнес-консалтинг, поиск деловых партнеров

Дополнительно

- Диплом переводчика
- Наличие автомобиля

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/15657